

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N.RECITA
299	15.12.95	RICORDO DI GINO MARINUZZI	1

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE SALA AUDITOR.MUSEO REVOLTELLA

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

PRESENTAZIONE DELL'EPISTOLARIO EDITO DA
MONDADORI

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

GUALERZI G.
GORI G.
PIERROTTI L.
MARINUZZI C.

*) ARTISTI STRANIERI

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N.RECITA
300	16.12.95	NORMA	6

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE SALA TRIPCOVICH

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

BELLINI V. NORMA

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

DAVID Y.	*MAESTRO DIRETTORE
REGGIANI A.	REGIA
BELLANDO-RANDONE M.	SCENE E COSTUMI
CARBONE C.	LUCI
BIANCO G.	MOVIMENTI COREOGRAFICI
ENCINAS I.	POLLIONE
ALIEV E.	*OROVESO
SUN X.W.	*NORMA
PALOMBA A.	ADALGISA
DORIGO S.	CLOTILDE
COPPOLA W.	FLAVIO

BANDA CITTADINA GIUSEPPE VERDI

ORCHESTRA, CORO, CORPO DI
BALLO E TECNICI DEL TEATRO
VERDI

*) ARTISTI STRANIERI

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N.RECITA
301	17.12.95	32 SONATE DI L.VAN BEETHOVEN	1

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE

TEATRO MIELA

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

VAN BEETHOVEN L.	*SONATA N. 14 QUASI UNA FANTASIA IN DO DIESIS MINORE OP. 27 N. 2 CHIARO DI LUNA
VAN BEETHOVEN L.	*SONATA N. 5 IN DO MINORE OP. 10 N. 1
VAN BEETHOVEN L.	*SONATA N. 17 IN RE MINORE OP. 31 N. 2
VAN BEETHOVEN L.	*SONATA N. 23 IN FA MINORE OP. 57 APPASSIONATA

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

VIANELLO G.M.

PIANOFORTE

*) ARTISTI STRANIERI

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N.RECITA
302	17.12.95	NORMA	7

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE SALA TRIPCOVICH

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

BELLINI V. NORMA

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

DAVID Y.	*MAESTRO DIRETTORE
REGGIANI A.	REGIA
BELLANDO-RANDONE M.	SCENE E COSTUMI
CARBONE C.	LUCI
BIANCO G.	MOVIMENTI COREOGRAFICI
MUNOZ D.	*POLLIONE
GIUSEPPINI G.	OROVESO
DRAGONI M.	NORMA
D'INTINO L.	ADALGISA
DORIGO S.	CLOTILDE
COPPOLA W.	FLAVIO

BANDA CITTADINA GIUSEPPE VERDI

ORCHESTRA, CORO, CORPO DI
BALLO E TECNICI DEL TEATRO
VERDI

*) ARTISTI STRANIERI

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N. RECITA
303	19.12.95	NORMA	8

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE SALA TRIPCOVICH

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

BELLINI V. NORMA

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

DAVID Y.	*MAESTRO DIRETTORE
REGGIANI A.	REGIA
BELLANDO-RANDONE M.	SCENE E COSTUMI
CARBONE C.	LUCI
BIANCO G.	MOVIMENTI COREOGRAFICI
ENCINAS I.	POLLIONE
GIUSEPPINI G.	OROVESO
DRAGONI M.	NORMA
D'INTINO L.	ADALGISA
DORIGO S.	CLOTILDE
COPPOLA W.	FLAVIO

BANDA CITTADINA GIUSEPPE VERDI

ORCHESTRA, CORO, CORPO DI
BALLO E TECNICI DEL TEATRO
VERDI

*) ARTISTI STRANIERI

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N.RECITA
304	21.12.95	NORMA	9

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE SALA TRIPCOVICH

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

BELLINI V. NORMA

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

DAVID Y.	*MAESTRO DIRETTORE
REGGIANI A.	REGIA
BELLANDO-RANDONE M.	SCENE E COSTUMI
CARBONE C.	LUCI
BIANCO G.	MOVIMENTI COREOGRAFICI
MUNOZ D.	*POLLIONE
GIUSEPPINI G.	OROVESO
SUN X.W.	*NORMA
PALOMBA A.	ADALGISA
DORIGO S.	CLOTILDE
COPPOLA W.	FLAVIO

BANDA CITTADINA GIUSEPPE VERDI

ORCHESTRA, CORO, CORPO DI
BALLO E TECNICI DEL TEATRO
VERDI

*) ARTISTI STRANIERI

PROGR.	DATA	DESCRIZIONE	N. RECITA
305	22.12.95	NORMA	10

CITTA" E SEDE DELLE ESECUZIONI

TRIESTE SALA TRIPCOVICH

AUTORE E PROGRAMMA DEGLI SPETTACOLI

BELLINI V. NORMA

ESECUTORI ED INTERPRETI UTILIZZATI

DAVID Y.	*MAESTRO DIRETTORE
REGGIANI A.	REGIA
BELLANDO-RANDONE M.	SCENE E COSTUMI
CARBONE C.	LUCI
BIANCO G.	MOVIMENTI COREOGRAFICI
ENCINAS I.	POLLIONE
GIUSEPPINI G.	OROVESO
DRAGONI M.	NORMA
D'INTINO L.	ADALGISA
DORIGO S.	CLOTILDE
COPPOLA W.	FLAVIO

BANDA CITTADINA GIUSEPPE VERDI

ORCHESTRA, CORO, CORPO DI
BALLO E TECNICI DEL TEATRO
VERDI

*) ARTISTI STRANIERI

PAGINA BIANCA

TEATRO LIRICO GIUSEPPE VERDI DI TRIESTE

ESERCIZIO 1996

PAGINA BIANCA

RELAZIONE DEL SOVRINTENDENTE

PAGINA BIANCA

RELAZIONE AL BILANCIO CONSUNTIVO 1996

L'attività dell'Ente al quale ho l'onore di sovrintendere ha confermato nell'esercizio 1996 gli alti livelli qualificativi e quantitativi che aveva già realizzato nell'esercizio precedente.

In termini quantitativi, ancora una volta, il numero di rappresentazioni realizzate costituisce una delle più alte punte dell'intero settore, evidenziando come il costante utilizzo delle nostre masse artistiche in modo integrato sia non più un fatto sporadico od occasionale, bensì un "modo" di produrre rodato e consolidato.

In termini qualitativi tre fattori ci consentono di presumere di aver ottenuto un livello non comune: l'alto numero di spettatori paganti; il consenso con il quale quegli stessi spettatori accolgono le nostre produzioni; gli apprezzamenti sempre maggiori che la critica giornalistica ci riserva.

A lato di questi risultati in termini di produttività e di qualità, desideriamo sottolineare i criteri di economicità che hanno improntato la nostra gestione e che appaiono in tutta la loro evidenza se confrontati con quelli realizzati dagli altri Enti lirici.

Tali criteri sono ancor più evidenti in termini di costo del personale, dove il nostro Ente continua a mantenere un costo tra i più bassi di tutto il settore.

Per tutto l'esercizio 1996 non sono intervenute variazioni in ordine ai criteri di ripartizione dei contributi dello Stato e la quota spettante al nostro Ente è rimasta immutata. Si è ancora trascurato ogni criterio d'incentivazione a favore di chi produce di più, di chi produce meglio, di chi persegue la migliore economicità di gestione. Non resta che augurarsi una efficace adozione dei nuovi criteri introdotti dal decreto legislativo 29 giugno 1996 n. 367 e che dovrebbero valere per il triennio 1997/1999

Nel corso del 1996 abbiamo altresì ripreso l'attività internazionale con spettacoli d'opera portando a Budapest, nell'ambito delle celebrazioni dei 1.100 anni dell'Ungheria e in occasione di un incontro delle Camere di Commercio di Milano e Trieste con le consorelle ungheresi, due rappresentazioni di "Norma" ed un concerto di gala dedicato al melodramma italiano. Tale tournée ha raccolto un successo grandissimo ed è stata foriera di iniziative consimili che stanno assumendo concrete possibilità di realizzazione nel 1998 a Lubiana e nel 1999 a Zagabria.

L'iniziativa di Budapest è valsa altresì a raccogliere significative adesioni di privati, tanto per queste rappresentazioni nei Paesi contermini, quanto per la partecipazione alla costituenda fondazione ai sensi del decreto legislativo 29 giugno 1996 n.367. Tali adesioni riguardano le fondazioni bancarie territoriali, ma anche - ad esempio - la Fondazione San Paolo di Torino e la Fondazione Cariplo di Milano.

In questa visione, la lieve passività che potrà emergere da questa prima iniziativa internazionale (e una parte dei contributi ci verrà comunque liquidata anche nell'esercizio 1997), è da inquadrare quale utile investimento per la nostra futura attività e per la costituzione del patrimonio della fondazione.



(Lorenzo Jorio)

Trieste, 17 marzo 1997

ESAME DELLE PRINCIPALI VOCI DI BILANCIO 1996

ENTRATE

CONTRIBUTI DELLO STATO:

rispetto alla previsione, si registra un incremento di circa 170 milioni. Rispetto al consuntivo 1995, l'incremento globale è del 2.58%: non tenendo conto dei contributi sull'8 per mille assegnati nel 1995 per Lire 664.471.850 e nel 1996 per Lire 881.128.950, l'incremento è dell'1.73%.

CONTRIBUTI DELLA REGIONE:

sono stati erogati contributi per 154 milioni in meno del previsto di cui 138 milioni riguardano il ricavo netto del mutuo e 16 milioni il contributo per gli scambi culturali che, malgrado la tournée a Budapest, è stato inferiore al previsto.

CONTRIBUTI DEI COMUNI:

la diminuzione è solo apparente in quanto il contributo del Comune di Udine viene assegnato in relazione al costo della Stagione Sinfonica udinese: pertanto ad una minore entrata corrisponde una minore spesa.

CONTRIBUTI DI ALTRI ENTI:

il contributo del Commissariato del Governo al Teatro Verdi è sempre di 800 milioni cui si aggiungono quest'anno 180 milioni, assegnati all'Associazione per il Festival dell'Operetta, ma erogati, in accordo con l'Associazione, direttamente al Teatro come unico titolare della manifestazione estiva.

I contributi per il Festival, previsti in 450 milioni (465 milioni era stato il contributo dell'Associazione Festival nel 1995) sono stati quest'anno di 700 milioni, così suddivisi:

Regione Autonoma Friuli-Venezia Giulia	210.000.000
Camera di Commercio	300.000.000
Commissariato del Governo	180.000.000
Comune di Lignano:	
- per concerto all'Arena Alpe Adria	10.000.000

Complessivamente la Camera di Commercio ha erogato contributi per 758 milioni: oltre a quelli per l'operetta, la Camera di Commercio ha infatti erogato contributi per il ciclo "Trieste in Danza" e la tournée a Budapest.

Con gli interventi suddetti e gli incassi di biglietteria, le spese di produzione per il ciclo "Trieste in Danza" sono state coperte all'81% e quelle per il Festival Internazionale dell'Operetta ad oltre il 63%.

XIV LEGISLATURA - DISEGNI DI LEGGE E RELAZIONI - DOCUMENTI

ENTRATE PER VENDITA DI BENI E PRESTAZIONE DI SERVIZI:

le entrate di biglietteria hanno superato la previsione di 144 milioni; le sponsorizzazioni sono aumentate di 55 milioni, oltre ai già citati interventi della Camera di Commercio, che portano l'aumento rispetto alla previsione al 180% e rispetto al 1995 al 361%.

Sul capitolo appaiono diminuite le entrate per incisioni ma la diminuzione è solo apparente, essendo anche qui l'entrata commisurata alla spesa, e gli altri proventi che riguardano interventi specifici; sono state coperte o comunque sostenute da contributi le seguenti manifestazioni:

Concerto dell'Associazione dei Commercianti (la differenza rispetto alle spese, determinata dalla maggior durata della manifestazione con conseguenti oneri per straordinari alle masse artistiche, è stata recuperata nel gennaio '97)	45.441.000
Comune di Bergamo per due spettacoli del complesso "Giovani in Opera" e l'Azienda Municipale di Arco per lo spettacolo del complesso "Giovani in Opera"	26.000.000
Concerti del complesso "Kadmos Ensemble" eseguiti il 10/5 e 21/06	3.500.000
Università Popolare per concerti in Istria	71.000.000
Comuni di Tolmezzo e Latisana per spettacoli di balletto e concerto Loguercio	4.007.409
Ensamble Serenissima per concerto corale e "Fantasie d'Operetta"	2.112.629
Comune di Montegliano per concerti eseguiti in maggio e dicembre	15.000.000
Centro Servizi di Udine e Comune di Pordenone per concerti corali	2.500.000

	169.561.038

Le altre entrate del capitolo derivano dalla cessione della Sala Tripcovich e dall'esecuzione di elementi scenici per il Balletto "Francesca da Rimini" e l'opera "Tina" di Andrea Centazzo.

REDDITI PATRIMONIALI:

le entrate per noleggio materiale teatrale ed interessi attivi sono state di poco inferiori alla previsione.